

ZMLUVA

o poskytnutí služieb, uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov

ČI. 1 ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Objednávateľ

Názov: Obec Galovany
Adresa a PSČ: Galovany č. d. 67, 032 11 Galovany
Zastúpený: Miroslav Kubáň - starosta obce
IČO: 00 315 184
DIČ: 2020581343
Osoba zodpovedná za komunikáciu: *Mgr. Iveta Orbanová*
mail: *OUSKOVANY@ALCONET.SK*
telefón: *044/55 925 22*

(ďalej len objednávateľ, obec alebo účtovná jednotka)

1.2 Overovateľ

Názov: MAKROAUDIT, s. r. o.
Adresa a PSČ: Studenohorská 24, 841 03 Bratislava
Zastúpený: Ing. Marcel Petrik, konateľ spoločnosti, zodpovedný audítor
č. licencie 1107
Bankové spojenie: FIO Banka, a. s.,
Číslo účtu: SK50 8330 0000 0028 0068 5334
IČO: 47 012 021
DIČ: 2023974898
IČ DPH: SK2023974898
Registrácia: v OR Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 87315/B

(ďalej len overovateľ alebo audítor)

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie štatutárny audit definovaný v § 2 ods. 1 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a pod pojmom „overovateľ“ a „audítor“ sa rozumie „štatutárny audítor“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v § 2 ods. 2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

ČI. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Predmetom zmluvy je audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2021 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a vykonaný v súlade so zákonom č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov v platnom znení (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“).
- 2.2 Audit súladu výročnej správy za rok 2021 zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z. z. v platnom znení s auditovanou účtovnou závierkou.

- 2.3 Predmetom zmluvy je overenie dodržiavania povinností zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy za obdobie roku 2021.
- 2.4 Služby uvedené v predmete zmluvy poskytne štatutárny audítor ako dodávateľ uvedených služieb.

ČI. 3 PRÁVA A POVINNOSTI STRÁN

- 3.1 Spôsob vykonania overenia a povinností overovateľa.
- a) Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnilo vedenie obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.
- b) Audit bude zameraný predovšetkým na to, či:
- údaje v účtovnej závierke a vo výročnej správe verne zobrazujú stav majetku a záväzkov, vlastné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia obce,
 - účtovníctvo je vedené úplne, preukazným spôsobom, správne a v súlade s platnými predpismi a odporúčaniami,
 - hospodárske operácie uskutočnené účtovnou jednotkou v priebehu roka boli správne zachytené,
 - ročné účtovné výkazy boli spracované podľa platných pravidiel so zameraním na ich kompletnosť a správnosť a sú predkladané v predpísanom rozsahu,
- c) Povinnosťou audítora je na základe vykonaných testov vyjadriť svoj názor na účtovnú závierku a údaje uvedené vo výročnej správe. Vydanie správy nezabavuje vedenie obce zodpovednosť za dôsledky kontrol, ktoré budú vykonané kompetentnými kontrolnými orgánmi.
- d) Povinnosťou audítora je navrhnuť a vykonať testy tak, aby v rozumnej miere zaručovali zistenie prípadných nezrovnalostí vzniknutých z nesprávne uvedených údajov v účtovných výkazoch. Nezaväzuje to však audítora vykonať detailné testy všetkých operácií tak, aby boli zistené všetky nezrovnalosti, ktoré môžu existovať. Z toho vyplýva, že tento audit sa nemôže považovať za prostriedok, ktorý zistí všetky existujúce nezrovnalosti v účtovníctve obce.
- e) Osobitná pozornosť overovateľa bude zameraná na zistenie účinnosti vnútorného kontrolného systému obce s tým, že nedostatky v kontrolnom systéme, ktoré bude považovať za významné prerokuje s vedením obce a v prípade potreby ich uvedie v audítorskej správe.
- f) V prípade, že audítor počas auditu zistí závažnejšie nedostatky vo vedení účtovníctva alebo pri spracovaní záverečných ročných výkazov, bude o takýchto zisteniach ihneď informovať vedenie obce. Ostatné návrhy a odporúčania vrátane komentára k použitým postupom počas auditu budú uvedené v správe pre vedenie obce.
- g) V zmysle § 10 ods. 10 zákona č. 297/2008 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov je audítor, daňový poradca, alebo ekonomický poradca povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutármi zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.
- h) V zmysle § 22 ods. 9 zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa § 4 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č. 297/2008 Z. z.) má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č. 297/2008 Z. z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciiach § 19 zákona č. 297/2008 Z. z. bez súhlasu dotknutej osoby. Overovateľ spracúva a chráni osobné údaje v súlade s ustanoveniami Nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ako aj so všetkými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ktoré ich vykonávajú. Počas predzmluvných vzťahov, ako aj počas samotného poskytovania služieb zo strany overovateľa, objednávateľ môže poskytovať overovateľovi osobné údaje rôznych fyzických osôb. Objednávateľ týmto prehlasuje, že je oprávnený tieto osobné údaje overovateľovi poskytnúť. Overovateľ

sa pre účely tejto zmluvy považuje za prevádzkovateľa týchto osobných údajov v zmysle čl. 4 ods. 7 GDPR a/alebo § 5 písm. o, Zákona o ochrane osobných údajov

- i) Povinnosť poskytovať overovateľovi potrebné informácie, doklady a dokumentáciu o objednávateľovi majú s jeho súhlasom aj obchodní partneri a právni zástupcovia objednávateľa.
- j) Štatutárny orgán objednávateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti účtovnej jednotky nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti. Objednávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať overovateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Overovateľ je povinný objednávateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.

3.2 Povinnosti objednávateľa

- a) Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá vedenie obce. Jeho povinnosťou je viesť správne, pravdivo a úplne účtovníctvo a spracovať účtovnú závierku tak, aby verne vyjadrovala stav majetku a záväzkov, vlastné imanie, finančnú situáciu a výsledok hospodárenia účtovnej jednotky. Vedenie obce je tiež zodpovedné za vykonanie vnútornej kontroly, výber a aplikáciu účtovných metód a ochranu majetku.
- b) Obec sa zaväzuje zabezpečiť overovateľovi prístup k účtovným knihám, účtom a dokumentom za akékoľvek časové obdobie a v požadovanom čase, rozsahu, a to súčasne s informáciami a vysvetleniami od zodpovedných pracovníkov, o ktorých audítora posúdi, že sú pre vykonanie overovania významné.
- c) Obec umožní účasť audítora pri vykonávaní fyzických inventúr majetku obce a zaistí pre overovateľa voľný prístup ku všetkým aktívam účtovnej jednotky, k overeniu fyzickej existencie účtovne vykazovaných hodnôt.
- d) Overovateľ má právo vyžadovať vysvetlenie v písomnej forme a podpísané zodpovedným pracovníkom pokiaľ to, podľa jeho názoru, povaha problému vyžaduje.
- e) Obec zabezpečí pre audítora zodpovedajúce priestory vrátane materiálneho zabezpečenia potrebného na vykonanie auditu. Obec taktiež zabezpečí potrebnú súčinnosť všetkých zodpovedných pracovníkov pre včasnú a bezproblémovú vykonanie auditu.
- f) Pred koncom auditu vedenie obce pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
- g) Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov audítora a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality.

3.3 Záverečné správy

- a) Overovateľ vydá správu nezávislého audítora obsahujúcu správu z auditu účtovnej závierky a správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať výročnú správu k dispozícii pred vydaním správy z auditu účtovnej závierky) v počte 2 kusy.
- b) Overovateľ vydá dodatok k správe nezávislého audítora obsahujúci správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe (v prípade, ak dodávateľ bude mať výročnú správu k dispozícii po vydaní správy z auditu účtovnej závierky) v počte 1-2 kusy, podľa potrieb objednávateľa.
- c) Overovateľ uvedie v tejto správe výhrady, pokiaľ na základe vykonaných testov identifikuje nesprávosti, ktoré môžu podstatným spôsobom skresliť údaje v účtovnej závierke, pokiaľ vnútorný systém vykazuje významné nedostatky, alebo účtovníctvo nie je vedené správne, úplne a preukazným spôsobom.
- d) Overovateľ má právo uviesť vo svojej správe taktiež obmedzenie rozsahu overenia, pokiaľ nebol schopný z objektívnych dôvodov, alebo z viny objednávateľa overiť niektoré podstatné údaje v účtovnej závierke.
- e) Overovateľ je oprávnený vydať aj záporný názor, ak je podľa audítora vplyv nesúhlasu s riadiacim orgánom v súvislosti s vybranými účtovnými zásadami a metódami ich aplikácie a spôsobom uvedenia údajov v účtovnej závierke taký významný, že nie je možné vydať správu s podmieneným názorom. Pokiaľ by dôsledky obmedzenia rozsahu práce audítora boli takého rozsahu, že audítora nemohol získať dostatočné a vhodné dôkazy u väčšiny významných položiek účtovnej závierky potrebných na výkon auditu a z toho dôvodu nie je schopný vyjadriť názor na účtovnú závierku, audítora vydá odmietavý názor. Aj v tomto prípade vydá audítora správu, v ktorej popíše dôvody odmietavého názoru.
- f) Okrem audítorskej správy vydá overovateľ list vedeniu obce, ktorý bude obsahovať poznatky o nedostatkoch zistených v priebehu auditu a audítorské odporúčania smerujúce k zlepšeniu vnútorného účtovného a kontrolného systému. List bude vydaný len v prípade zistenia nedostatkov a v prípade, že sa nedostatky nebudú riešiť už počas resp. po vykonaní priebežného auditu.

- g) V prípade, ak objednávateľ nepredloží overovateľovi výročnú správu na overenie, objednávateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej overovateľom.

Čl. 4 TERMÍN PLNENIA

- 4.1 Overenie v zmysle čl. 2, bod 2.1 a 2.3 tejto zmluvy bude vykonané v termíne do 60 dní od prevzatia ročnej účtovnej závierky za príslušný kalendárny rok od objednávateľa.
- 4.2 Overenie v zmysle čl. 2, bod 2.2 tejto zmluvy bude vykonané v termíne do 60 dní od prevzatia výročnej správy za príslušný kalendárny rok od objednávateľa.

Čl. 5 CENA PLNENIA, PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Cena za vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu čl. 2 tejto zmluvy je dojednaná dohodou zmluvných strán podľa zákona 18/1996 Z. z. o cenách.
- 5.2 Cena predmetu zmluvy predstavuje podľa čl. 2, bod 2.1 a bod 2.3 tejto zmluvy 550,- € (slovom: päťstopäťdesiat eur) bez DPH za príslušný kalendárny rok.
- 5.3 Cena predmetu zmluvy predstavuje podľa čl. 2, bod 2.2 tejto zmluvy je 50,- € (slovom: päťdesiat eur) bez DPH.
- 5.4 Podkladom pre úhradu ceny za vykonanú činnosť bude faktúra vystavená vykonávateľom k dátumu dodania služby. Splatnosť faktúry bude 14 dní od vystavenia.
- 5.5 Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou faktúry si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 0.05 % z fakturovanej čiastky za každý deň omeškania.
- 5.6 Objávateľ uhradí faktúry prevodným príkazom, resp. v hotovosti.
- 5.7 Audítora nevydá podpísanú správu audítora o audite, ak mu objednávateľ nezaplatil za vykonaný audit.
- 5.8 Overovateľ je platcom DPH. K uvedeným čiastkam bude pripočítaná príslušná čiastka dane z pridanej hodnoty.

Čl. 6 VŠEOBECNÉ DOJEDNANIA

- 6.1 Obec je povinná dať si overiť účtovnú závierku podľa osobitného predpisu. Pri overovaní účtovnej závierky audítora overuje tiež hospodárenie podľa ich rozpočtov v súlade s týmto zákonom, hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav a vývoj dlhu a dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania.
- 6.2 Overovateľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri výkone audítorskej činnosti dozvedel. Mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa druhej zmluvnej strany zaväzuje táto zmluva taktiež objednávateľa.
- 6.3 Overovateľ je v zmysle zákona o štatutárnom audite zodpovedný za správny a riadny výkon audítorskej činnosti za oblasť overenia účtovníctva, jeho správnosti a preukaznosti.
- 6.4 Zmeny dohodnutého obsahu tejto zmluvy počas jej platnosti sa realizujú vo forme dodatku (dodatkov), ktorý (ktoré) podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán.
- 6.5 Zmluva je uzavretá okamihom podpisu zmluvy obidvoma zmluvnými stranami. Ak má objednávateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, zmluva nadobúda účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia a objednávateľ je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, overovateľ nie je povinný poskytnúť služby audítora.
- 6.6 Táto zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých objednávateľ obdrží po jednom vyhotovení a overovateľ po dvoch vyhotoveniach.
- 6.7 Objávateľ súhlasí, aby overovateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorm/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite § 32 odsek 6.
- 6.8 Overovateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, v zmysle § 32 zákona o štatutárnom audite, okrem výnimiek stanovených v § 32. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uistovacie a súvisiace služby). V prípade, ak overovateľ poskytuje služby podľa tejto zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov alebo prostredníctvom tretích (iných)

spolupracujúcich osôb, ktorí nie sú v pracovnoprávnom vzťahu s overovateľom (najmä daňový poradca, právnik, asistent audítora) zaväzuje sa overovateľ zabezpečiť, aby tieto osoby boli zviazané povinnosťou mlčanlivosti v rovnakom rozsahu ako overovateľ podľa tejto zmluvy.

- 6.9 Overovateľ je oprávnený v prípade uváženia a potreby poskytovať služby podľa tejto zmluvy prostredníctvom svojich zamestnancov alebo prostredníctvom tretích (iných) spolupracujúcich osôb, ktorí nie sú v pracovnoprávnom vzťahu s overovateľom (najmä daňový poradca, právnik, asistent audítora). Objednávateľ podpisom tejto zmluvy súhlasí s takýmto oprávnením overovateľa, má však právo vyhradiť sa voči zúčastnení tretích (iných) spolupracujúcich osôb.
- 6.10 Objednávateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej overovateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede objednávatel'a overovateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je objednávateľ povinný overovateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi. Objednávateľ je skutočnosť o odstúpení od zmluvy povinný ohlásiť na Úrad pre dohľad nad výkonom auditu (Slovanská 1, P.O.BOX 63, 810 05 Bratislava 15) v zmysle § 19 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a to v termíne najneskôr do jedného mesiaca odo dňa odstúpenia alebo odvolania audítora.
- 6.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

v GALOVANOCI, dňa 15. 10. 2021

SIGNET

objednávateľ



V Bratislave, dňa 12.10.2021

MAKROAUDIT, s.r.o.

Studenohorská 24, 841 03 Bratislava
IČO: 47012021, DIČ: 202397899

SIGNET

overovateľ
za MAKROAUDIT, s. r. o.
Ing. Marcel Petrik